

Brussell, 21 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

13697/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0342(NLE)

TRANS 652
COWEB 121
ELARG 88
FIN 1135

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	21 ta' Ottubru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 538 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL fir-rigward tar-reviżjoni tar-regoli finanzjarji għall-Komunità tat-Trasport

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2022) 538 final.

Mehmuż: COM(2022) 538 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 21.10.2022
COM(2022) 538 final

2022/0342 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

fir-rigward tar-revizjoni tar-regoli finanzjarji għall-Komunità tat-Trasport

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali stabbilit skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") fir-rigward tar-reviżjoni tar-regoli finanzjarji u tal-proċeduri applikabbli għall-Komunità tat-Trasport.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1 It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

Fl-1 ta' Mejju 2019, ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Herzegovina, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, il-Kosovo* (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-Kosovo), il-Montenegro u r-Repubblika tas-Serbja kienu rratifikaw it-TCT. L-Unjoni Ewropea hija parti għat-TCT u fl-4 ta' Marzu 2019 adottat Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tat-TCT¹, li daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Mejju 2019.

2.2 Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa stabbilit permezz tal-Artikolu 24 tat-TCT biex ikun responsabbli mill-amministrazzjoni tat-TCT u biex jiżgura l-implimentazzjoni tajba tiegħu. Għal dan il-għan, dan għandu jagħmel ir-rakkomandazzjonijiet u jieħu d-deċiżjonijiet fil-kazijiet previsti fit-TCT. B'mod partikolari, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali:

- (a) iħejji l-ħidma tal-Kunsill Ministerjali,
- (b) jiddeċiedi dwar it-twaqqif ta' kumitati tekniċi,
- (c) jagħmel rakkomandazzjonijiet u jieħu deċiżjonijiet f'konformità mat-TCT,
- (d) jieħu azzjoni xierqa, fir-rigward tal-atti tal-UE adottati dan l-aħħar, b'mod partikolari permezz ta' reviżjoni tal-Anness I tat-TCT,
- (e) jaħtar id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti wara konsultazzjoni mal-Kunsill Ministerjali,
- (f) jista' jaħtar wieħed jew aktar mid-Deputati Diretturi tas-Segretarjat Permanenti,
- (g) jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti,
- (h) jista' jirrieżamina, permezz ta' deċiżjoni, il-livell tal-kontribuzzjonijiet baġitarji,
- (i) jadotta l-baġit annwali tat-TCT,
- (j) jadotta deċiżjoni li tispeċifika l-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit, għall-preżentazzjoni u għall-awditjar tal-kontijiet kif ukoll għall-ispezzjoni,

* Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244/1999 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (ĠU L 71, 13.3.2019, p. 1-4).

(k) jieħu deċiżjonijiet dwar it-tilwimiet imressqa mill-Partijiet Kontraenti,

(l) jadotta prinċipji ġenerali fil-qasam tal-aċċess għad-dokumenti, fir-rigward ta' dokumenti miżmuma mill-korpi stabbiliti mit-TCT jew skontu,

(m) jadotta r-rapporti annwali għall-attenzjoni tal-Kunsill Ministerjali dwar l-implimentazzjoni tan-Network Komprensiv;

(n) fir-rigward ta' ċerti atti tal-Unjoni, jistabbilixxi limiti ta' żmien u modi għat-traspożizzjoni mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa magħmul minn rappreżentant wieħed u sostitut wieħed ta' kull Parti Kontraenti. Il-partecipazzjoni bħala osservatur għandha tkun miftuħa għall-Istati Membri kollha tal-UE. Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jaġixxi b'unanimità.

2.3 L-att previst tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

L-abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill huwa relatat mal-adozzjoni ta' deċiżjoni mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali dwar ir-reviżjoni tar-regoli finanzjarji u l-proċeduri tal-awditjar applikabbli għall-Komunità tat-Trasport. Ir-regoli finanzjarji attwali u l-proċeduri tal-awditjar applikabbli għall-Komunità tat-Trasport ġew adottati fl-2020. Id-deċiżjoni prevista se ssir legalment vinkolanti għall-partijiet skont l-Artikolu 25(1) tat-TCT.

Baġit u Regoli Finanzjarji

Il-kontribuzzjoni għall-baġit tal-Komunità tat-Trasport hija stabbilita fl-Anness V tat-TCT. Is-sehem tal-Unjoni jammonta għal 80 % tal-baġit, filwaqt li l-20 % li jifdal għandu jiġi pprovdut mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

Ir-reviżjoni tar-regoli finanzjarji interni se tindirizza xi restrizzjonijiet li jaffettwaw l-operazzjonijiet tas-Segretarjat Permanenti. Il-bidliet jikkonċernaw l-introduzzjoni ta' riporti tan-nefqa impenjata, mis-sena fiskali attwali għal dik futura; il-possibbiltà ta' hlas lura tal-kontribuzzjonijiet baġitarji mhux uzati, riallokazzjoni tal-baġit, u l-introduzzjoni ta' prinċipji u regoli simplifikati dwar l-akkwist pubbliku għall-kuntratti b'valur inqas mil-limitu stabbilit fid-Direttiva 2014/24/UE.

Għalhekk, ir-reviżjoni tar-regoli finanzjarji interni se tippermetti lid-Direttur tas-Segretarjat Permanenti jindirizza r-restrizzjonijiet identifikati wara sentejn ta' attività u jimplementa l-baġit tal-Komunità tat-Trasport f'konformità mal-Artikolu 36 tat-TCT.

3. POŻIZZJONI LI GĦANDHA TITTEHED F'ISEM L-UNJONI

L-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali hija meħtieġa għall-implimentazzjoni tat-TCT u għall-awtonomija finanzjarja shiħa tas-Segretarjat Permanenti. Peress li l-Unjoni hija parti għat-TCT, hemm bżonn tiġi stabbilita pożizzjoni tal-Unjoni.

F'dan ir-rigward, għandu jitfakkar li t-TCT huwa element wieħed responsabbli biex isaħħaħ il-kooperazzjoni reġjonali fil-Balkani tal-Punent, kif spjegat f'aktar dettall fil-proposta tal-Kummissjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar tat-TCT [COM(2017) 324 final, sub "Kuntest Ġenerali"]].

4. BAŽI ĠURIDIKA

4.1 Baži ġuridika proċedurali

4.1.1 Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi għal deċiżjonijiet tal-Kunsill li jstabbilixxu *“il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim”*.

Il-kunċett ta’ *“atti li jkollhom effetti legali”* jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw il-korp ikkonċernat. Jinkludi wkoll l-istrumenti li ma jkollhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li *“jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatur tal-Unjoni”*².

4.1.2 Applikazzjoni għal dan il-każ

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa korp stabbilit permezz ta’ ftehim, jiġifieri t-TCT.

L-atti li l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa mitlub jadotta jikkostitwixxu atti li jkollhom effetti legali. Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali hu mogħti s-setgħa li jstabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti f’konformità mal-Artikolu 30 tat-TCT u jahtar lid-Direttur u wieħed mid-Deputati Diretturi jew aktar. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 35 tat-TCT, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali hu mogħti s-setgħa jadotta l-baġit u r-regoli ta’ governanza finanzjarja relatati. Min-natura tagħhom, u bħala kwistjoni ta’ dritt internazzjonali li jirregola l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali, daww ir-regoli fihom elementi li jaffettwaw il-pożizzjoni legali tal-partijiet għat-TCT u, għaldaqstant, anki tal-Unjoni. Għaldaqstant, tali regoli jridu jitqiesu li għandhom effetti legali.

L-atti previsti la jissupplimentaw u lanqas jemendaw il-qafas istituzzjonali tat-TCT.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali tad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2 Baži ġuridika sostantiva

4.2.1 Prinċipji

Il-baži ġuridika sostantiva għal Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġġettiv u l-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tiġi adottata pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wieħed minn daww l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliciment wieħed inċidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegjes fuq baži ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward tal-att previst li jsegwi għadd ta’ oġġettivi f’daqqa, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b’mod inseparabbli mingħajr ma wieħed ikun inċidentali għall-iehor, il-baži ġuridika sostantiva ta’ deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) se jkollha tinkludi, b’mod eċċezzjonali, id-diversi bażijiet ġuridiċi korrispondenti.

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, il-Kawża C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

4.2.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

L-atti previsti huma meħtieġa għall-funzjonament xieraq tat-TCT. Min-naħa tiegħu, it-TCT isegwi l-obiettivi u għandu komponenti fl-oqsma tat-trasport bit-triq, bil-ferrovija u bil-passaġġi fuq l-ilma intern, li huma mezzi koperti mill-Artikolu 91 tat-TFUE kif ukoll fil-qasam tat-trasport marittimu, mezz kopert mill-Artikolu 100(2) tat-TFUE. Minħabba n-natura orizzontali tiegħu, l-att previst jirreferi għal dawn l-elementi kollha.

Għaldaqstant, il-bażi ġuridika sostantiva tad-Deciżjoni proposta tinkludi d-dispożizzjonijiet li ġejjin: l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE.

4.3 Konkluzjoni

Il-bażi ġuridika tad-Deciżjoni proposta jenħtieġ li tkun l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

fir-rigward tar-reviżjoni tar-regoli finanzjarji għall-Komunità tat-Trasport

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91 u 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (“it-TCT”) gie ffirmat mill-Unjoni Ewropea f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937³.
- (2) It-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport gie approvat f'isem l-Unjoni Ewropea fl-4 ta' Marzu 2019⁴, u daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2019.
- (3) Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali gie stabbilit mit-TCT għall-amministrazzjoni u għall-implimentazzjoni xierqa tat-TCT. It-TCT jirrikjedi li l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jadotta regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit u għall-prezentazzjoni u l-awditjar tal-kontijiet.
- (4) Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali dalwaqt għandu jadotta d-deċiżjonijiet dwar ir-reviżjoni tar-regoli finanzjarji u l-proċeduri tal-awditjar applikabbli għall-Komunità tat-Trasport.
- (5) Jixraq li tiġi stabbilita l-pozizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali, peress li tali deċiżjonijiet huma neċessarji għall-funzjonament tajjeb tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport u se jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pozizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tar-reviżjoni tar-regoli finanzjarji applikabbli għall-Komunità tat-Trasport għandha tissegjes fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Ir-rappreżentanti tal-Unjoni jistgħu jaqblu dwar bidliet minuri fl-abbozzi tad-deċiżjonijiet fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (ĠU L 278, 27.10.2017, p. 1).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (ĠU L 71, 13.3.2019, p. 1-4).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*